

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1106/2012

2014/EES/54/119

frá 27. nóvember 2012

um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við lönd utan Bandalagsins, að því er varðar uppfærslu á landa- og svæðaflokkunarkerfi (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 frá 6. maí 2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við lönd utan Bandalagsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1172/95 ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 5. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1833/2006 frá 13. desember 2006 um landa- og svæðaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess ⁽²⁾ var sett fram útgáfa af því landa- og svæðaflokkunarkerfi sem var í gildi frá 1. janúar 2007.
- 2) Suður-Súdan er orðið sjálfstætt ríki.
- 3) Hollensku Antillur eru ekki lengur til.
- 4) Sankti Bartólómeusareyjar tilheyra ekki lengur tollsvæði Evrópusambandsins.
- 5) Nauðsynlegt er að taka upp kóða til að ná yfir viðskipti sem tengjast mannvirkjum á úthafinu (olíuborþöllum, vindbúum og köplum sem liggja yfir úthöfin).

- 6) Stafrófskóðun landa og svæða verður að endurspegla núgildandi útgáfu Alfa 2 kóða Alþjóðlegu staðla-samtakanna, svo fremi að hann samrýmist kröfum í löggjöf Sambandsins og hagskýrsluþörf þess.
- 7) Því er viðeigandi að gera nýja útgáfu af flokkunarkerfinu sem hefur hliðsjón af þessari þróun og breytingum sem hafa áhrif á tiltekna kóða.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit hagskýrslunefndar um vöruviðskipti við lönd utan Bandalagsins.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Sú útgáfa landa- og svæðaflokkunarkerfisins í hagskýrslum um utanríkisverslun Sambandsins og viðskipti milli aðildarríkja þess, sem gilda skal frá og með 1. janúar 2013, fylgir í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð (EB) nr. 1833/2006 er felld úr gildi frá og með 1. janúar 2013.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi 1. janúar 2013.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 27. nóvember 2012.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtuð. ESB L 328, 28.11.2012, bls. 7. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/2013 frá 3. maí 2013 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 61, 31.10.2013, bls. 72.

⁽¹⁾ Stjtuð. ESB L 152, 16.6.2009, bls. 23.

⁽²⁾ Stjtuð. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 19.

VIÐAUKI

LANDA- OG SVÆDAFLOKKUN Í HAGSKÝRSLUM UM UTANRÍKISVERSLUN SAMBANDSINS
OG VIÐSKIPTI MILLI AÐILDARRÍKJA ÞESS

(Gildir frá og með 1. janúar 2013)

Kóði	Texti	Lýsing
AD	Andorra	
AE	Sameinuðu arabísku furstadæmin	Abú Dabí, Ajman, Dúbaí, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah og Umm al Qaiwain
AF	Afganistan	
AG	Antígva og Barbúda	
AI	Angvilla	
AL	Albanía	
AM	Armenía	
AO	Angóla	Þ.m.t. Cabinda
AQ	Suðurskautslandið	Landsvæði sunnan við 60° suðlægrar breiddar; að undanskildum Frönsku suðlægu landsvæðunum (TF), Bouvet-eyju (BV), Suður-Georgíu og Suður-Sandvíkureyjum (GS)
AR	Argentína	
AS	Bandaríska Samóa	
AT	Austurríki	
AU	Ástralía	
AW	Arúba	
AZ	Aserbaídsjan	
BA	Bosnía og Hersegóvína	
BB	Barbados	
BD	Bangladess	
BE	Belgía	
BF	Búrkína Fasó	
BG	Búlgaría	
BH	Barein	
BI	Búrúndí	
BJ	Benín	
BL	Sankti Bartólómeusareyjar	
BM	Bermúdaeyjar	
BN	Brúnei Darrússalam	Oft nefnt Brúnei
BO	Fjölþjóðaríkið Bólívía	Oft nefnt Bólívía
BQ	Bonaire, Sankti ESTATÍUSEY OG SABA	
BR	Brasilía	
BS	Bahamaeyjar	

Kóði	Texti	Lýsing
BT	Bútan	
BV	Bouvet-eyja	
BW	Botsvana	
BY	Hvíta-Rússland	Oft nefnt Belarús
BZ	Belís	
CA	Kanada	
CC	Kókoseyjar (eða Keeling-eyjar)	
CD	Alþýðulýðveldið Kongó	Áður Saír
CF	Mið-Afríkulýðveldið	
CG	Kongó	
CH	Swiss	Þ.m.t. þýska yfirráðasvæðið Büsingen og ítalska sveitarfélagið Campione d'Italia
CI	Fílabeinsströndin	Oft nefnt Ivory Coast
CK	Cooks-eyjar	
CL	Síle	
CM	Kamerún	
CN	Kína	
CO	Kólumbía	
CR	Kostaríka	
CU	Kúba	
CV	Grænhöfðaeyjar	
CW	Curaçao	
CX	Jólaey	
CY	Kýpur	
CZ	Tékkland	
DE	Þýskaland	Þ.m.t. Heligoland-eyja; að frátöldu yfirráðasvæðinu Büsingen
DJ	Djíbútí	
DK	Danmörk	
DM	Dóminíka	
DO	Dóminíska lýðveldið	
DZ	Alsír	
EC	Ekvador	Þ.m.t. Galapagoseyjar
EE	Eistland	
EG	Egyptaland	
EH	Vestur-Sahara	
ER	Erítrea	

Kóði	Texti	Lýsing
ES	Spánn	Þ.m.t. Baleareyjar og Kanaríeyjar, að frátöldum Ceuta (XC) og Melilla (XL)
ET	Þjóttía	
FI	Finnland	Þ.m.t. Álandseyjar
FJ	Fíttíeyjar	
FK	Falklandseyjar	
FM	Míkronésía (Sambandsríkið)	Chuuk, Kosrae, Pohnpei og Yap
FO	Færeyjar	
FR	Frakkland	Þ.m.t. Mónakó, frönsku umdæmin handan hafsins (Franska Gvæjana, Gvadelúpeyjar, Martiník og Réunion) og franskir norðurhluti Sankti Martin
GA	Gabon	
GB	Bretland	Stóra-Bretland, Norður-Írland, Bresku Ermarsundseyjarnar og Mön
GD	Grenada	Þ.m.t. Suður-Grenadíeyjar
GE	Georgía	
GH	Gana	
GI	Gíbraltar	
GL	Grænland	
GM	Gambía	
GN	Gínea	
GQ	Miðbaugs-Gínea	
GR	Grikkland	
GS	Suður-Georgía og Suður-Sandvíkureyjar	
GT	Gvatemala	
GU	Gvam	
GW	Gínea-Bissá	
GY	Gvæjana	
HK	Hong Kong	Hong Kong, sérstjórnarsvæði Alþýðulýðveldisins Kína
HM	Heard og MacDonaldseyjar	
HN	Hondúras	Þ.m.t. Swan-eyjar
HR	Króatía	
HT	Haítí	
HU	Ungverjaland	
ID	Indónesía	
IE	Írland	
IL	Ísrael	
IN	Indland	

Kóði	Texti	Lýsing
IO	Bresku Indlandshafseyjar	Chagos-eyjaklasinn
IQ	Írak	
IR	Íslamska lýðveldið Íran	
IS	Ísland	
IT	Ítalía	Þ.m.t. Livigno; að frátöldu sveitarfélaginu Campione d'Italia
JM	Jamaíka	
JO	Jórdanía	
JP	Japan	
KE	Kenía	
KG	Kirgíska lýðveldið	
KH	Kambódía	
KI	Kíríbatí	
KM	Kómorejjar	Anjouan, Grande Comore og Mohéli
KN	Sankti Kitts og Nevis	
KP	Alþýðulýðveldið Kórea	Oft nefnt Norður-Kórea
KR	Lýðveldið Suður-Kórea	Oft nefnt Suður-Kórea
KW	Kúveit	
KY	Cayman-eyjar	
KZ	Kasakstan	
LA	Alþýðulýðveldið Laos	Oft nefnt Laos
LB	Líbanon	
LC	Sankti Lúsía	
LI	Liechtenstein	
LK	Srí Lanka	
LR	Líbería	
LS	Lesótó	
LT	Lítháen	
LU	Lúxemborg	
LV	Lettland	
LY	Líbía	
MA	Marokkó	
MD	Lýðveldið Moldóva	
ME	Svartfjallaland	
MG	Madagaskar	
MH	Marshall-eyjar	
MK ⁽¹⁾	Makedónía (Fyrirverandi lýðveldi Júgóslavíu)	

Kóði	Texti	Lýsing
ML	Malí	
MM	Mjanmar	Oft nefnt Búrma
MN	Mongólía	
MO	Makaó	Sérstjórnarsvæði Alþýðulýðveldisins Kína
MP	Norður-Maríanaeyjar	
MR	Máritanía	
MS	Montserrat	
MT	Malta	Þ.m.t. Gozo og Kómínó
MU	Máritíus	Máritíus, Rodrigues-eyja, Agalegaeyjar og Cargados Carajos-rif (Sankti Brandoneyjar)
MV	Maldíveyjar	
MW	Malaví	
MX	Mexíkó	
MY	Malasía	Malasíuskagi og Austur-Malasía (Labúan, Sabah og Sarawak)
MZ	Mósambík	
NA	Namibía	
NC	Nýja-Kaledónía	Þ.m.t. Loyalty-eyjar (Lifou, Maré og Ouvéa)
NE	Níger	
NF	Norfolkeyja	
NG	Nígería	
NI	Níkaragva	Þ.m.t. Korneyjar
NL	Holland	
NO	Noregur	Þ.m.t. Svalbarði og Jan Mayen
NP	Nepal	
NR	Nárú	
NU	Niue	
NZ	Nýja-Sjáland	Að frátalinni Ross-hjálendunni (á Suðurskautslandinu)
OM	Óman	
PA	Panama	Þ.m.t. svæðið sem fyrrum hét Panamaskurður
PE	Perú	
PF	Franska Pólýnesía	Markgreifafrúreyjar, Félagseyjar (þ.m.t. Tahítí), Tuamotu-eyjar, Gambier-eyjar og Austral-eyjar.
PG	Papúa Nýja-Gínea	Austurhluti Nýju-Gíneu; Bismarck-eyjaklasinn (þ.m.t. Nýja-Bretland, Nýja-Írland, Lavongaí (Nýja-Hannóver) og Admiralty-eyjar); Norður-Salómonseyjar (Bougainville og Búka); Tróbríand- og Woodlark-eyjar; d'Entrecasteaux-eyjar og Louisiade-eyjaklasinn.

Kóði	Texti	Lýsing
PH	Filippseyjar	
PK	Pakistan	
PL	Pólland	
PM	Sankti Pierre og Miquelon	
PN	Pitcairn	Þ.m.t. Ducie-, Henderson- og Oeno-eyjar
PS	Hernumdu svæðin í Palestínu	Vesturbakkinn (þ.m.t. Austur-Jerúsalem) og Gasasvæðið
PT	Portúgal	Þ.m.t. Asoreyjar og Madeira
PW	Palá	
PY	Paragvæ	
QA	Katar	
RO	Rúmenía	
RU	Rússneska sambandsríkið	Oft nefnt Rússland
RW	Rúanda	
SA	Sádi-Arabía	
SB	Salómonseyjar	
SC	Seychelles-eyjar	Mahé-eyja, Praslín-eyja, La Digue, Frégate og Silhouette; Amífrante-eyjar (þ.m.t. Desroches, Alphonse, Platte og Coëtivy); Farquhar-eyjar (þ.m.t. Providence); Aldabra-eyjar og Cosmoledo-eyjar.
SD	Súdan	
SE	Svíþjóð	
SG	Singapúr	
SH	Sankti Helena og hjálendur	
SI	Slóvenía	
SK	Slóvakía	
SL	Sierra Leóne	
SM	San Marínó	
SN	Senegal	
SO	Sómalía	
SR	Súrínám	
SS	Suður-Súdan	
ST	Saó Tóme og Prinsípe	
SV	El Salvador	
SX	Sankti Martin (hollenski hlutinn)	Eyjan Sankti Martin skiptist í franskan norðurhluta og hollenskan suðurhluta.
SY	Sýrlenska arabalýðveldið	Oft nefnt Sýrland
SZ	Svasíland	

Kóði	Texti	Lýsing
TC	Turks- og Caicos-eyjar	
TD	Tsjad	
TF	Frönsku suðlægu landsvæðin	Þ.m.t. Kerguelen-eyjar, Amsterdam-eyja, Sankti Pálseyja, Crozet-eyjaklasinn og dreifðar franskar eyjar í Indlandshafi en þær eru Bassas da India, Evrópueyja, Glorioso-eyjar, Juan de Nova-eyja and Tromelin-eyja.
TG	Tógó	
TH	Taíland	
TJ	Tadsjikistan	
TK	Tókelá	
TL	Tímor-Leste	
TM	Túrkmenistan	
TN	Túnis	
TO	Tonga	
TR	Tyrkland	
TT	Trínidad og Tóbagó	
TV	Túvalú	
TW	Taívan	Sérstakt tollsvæði Taívan, Penghu, Kinmen og Matsu
TZ	Sambandslýðveldið Tansanía	Pemba, Sansíbar og Tanganjika
UA	Úkraína	
UG	Úganda	
UM	Smáeyjar Bandaríkjana	Þ.m.t. Baker-eyja, Howland-eyja, Jarvis-eyja, Johnston-eyja, Kingmanrif, Midway-eyjar, Navassa-eyja, Palmýraeyja og Wake-eyja
US	Bandaríkin	Þ.m.t. Púertó Ríkó
UY	Úrúgvæ	
UZ	Úsbekistan	
VA	Páfastóll (Vatíkanið)	
VC	Sankti Vinsent og Grenadíneyjar	
VE	Bólívarska lýðveldið Venesúela	Oft nefnt Venesúela
VG	Bresku Jómfrúaeýjar	
VI	Bandarísku Jómfrúaeýjar	
VN	Víetnam	
VU	Vanúatú	
WF	Wallis- og Fútúnaeyjar	Þ.m.t. Alofi-eyja
WS	Samóa	Áður Vestur-Samóa
XC	Ceuta	

Kóði	Texti	Lýsing
XK	Kósóvó	Sbr. ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1244 frá 10. júní 1999
XL	Melilla	Þ.m.t. Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas og Chafarinas-eyjar.
XS	Serbía	
YE	Jemen	Áður Norður- og Suður-Jemen
YT	Mayotte	Grande-Terre og Pamandzi
ZA	Suður-Afríka	
ZM	Sambía	
ZW	Simbabve	

ÝMISLEGT

ESB	Evrópusambandið	Kóði sem í viðskiptum við lönd utan Sambandsins er frátekinn til að tilgreina uppruna vara samkvæmt skilyrðum sem mælt er fyrir um í viðeigandi ákvæðum ESB. Ekki skal nota kóðann vegna hagskýrslugerðar.
QP	Úthaf	Hafsvæði utan landhelgi
QQ	Vistir og eldsneyti	Valfrjálst
eða		
QR	Vistir og eldsneyti í tengslum við viðskipti innan ESB	Valfrjálst
QS	Vistir og eldsneyti í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst
QU	Ótilgreind lönd og yfirráðasvæði	Valfrjálst
eða		
QV	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind í tengslum við viðskipti innan ESB	Valfrjálst
QW	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst
QX	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum	Valfrjálst
eða		
QY	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum í tengslum við viðskipti innan ESB	Valfrjálst
QZ	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst

(¹) Bráðabirgðakóði sem hefur ekki áhrif á endanlega tilgreiningu lands þegar niðurstaða fæst úr yfirstandandi samningaviðræðum hjá Sameinuðu þjóðunum.